

5

5/4 2 1 2 1 2 3 1 5/4 2 1 2 3 1

ped. *ped.*

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. It features a grand staff with a bass clef on the left and a treble clef on the right. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). Measure 5 starts with a 5/4 time signature. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Pedal markings are present below the bass staff.

6

5/4 2 1 2 3 1 2 3 1 1 2 3 4 1 2 3 1 2 4 5 2 1 2 5

ped. *

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. It continues the grand staff notation. Measure 7 has a 5/4 time signature. A star symbol is placed below the bass staff in measure 8. Pedal markings are present.

7

1 2 2 3 1 2 3 1 3 2 1 2 1 4 2 3 1 2

ped. *ped.* *ped.*

Detailed description: This system contains measures 9 and 10. It continues the grand staff notation. Pedal markings are present below the bass staff.

8

p 5 2 1 4 2 3 2 1 2 1 3 1 3 1 1 2 5 3

ped. *ped.*

Detailed description: This system contains measures 11 and 12. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. It continues the grand staff notation. Pedal markings are present.

9

1 2 2 2 1 2 3 1 2 2 3 1 2 5 2 1 5 4 5

ped. *

Detailed description: This system contains measures 13 and 14. It continues the grand staff notation. A star symbol is placed below the bass staff in measure 14. Pedal markings are present.

10

mf 5 2 1 5 1 2 1 2 1 2 4 1 2 5 1 2 *rit.* *f* 5 3 4 1 2 5

ped. *ped.*

Detailed description: This system contains measures 15 and 16. It begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking and ends with a forte (*f*) dynamic marking and a *rit.* (ritardando) marking. It continues the grand staff notation. Pedal markings are present.

11

sf 5 2 1 3 2 1 2 1 2 5 1 2 1 2 1

ped. (*ped.*)

Detailed description: This system contains measures 17 and 18. It begins with a sforzando (*sf*) dynamic marking. It continues the grand staff notation. Pedal markings are present.

20 *più p*

sf

4/5

mf

Ossia:

21 *molto*

sf

mf

mf

mf

22

sf

sf

mf

mf

23 *molto cresc.*

sf

sf

mf

mf

24

sf

sf

sf

mf

25 *grandioso*

ff

sf

sf

sf

26

sf

sf

sf

sf

*) The stem of a quarter note might be missing.

*) 4分音符の符幹が欠落している可能性あり。

34 *sf* *sf* *sf* *sf* *allargando* *sf* *sf*

sfz *sfz*

35 *a tempo* *sf* *sf* *sf* *meno f e poco a poco dim.*

sfz *sfz*

36 *sf* *sf* *sf*

sfz *sfz* *sfz*

37 *sf* *sf* *sf*

sfz *sfz* *sfz*

38 *sf* *sf* *rall.*

sfz *sfz* *sfz*

39 *sf* *sf* *sf* *ff*

sfz *sfz* *sfz* *sfz*

13

Musical notation for measures 13 and 14. Measure 13 is in bass clef, and measure 14 is in treble clef. Both measures feature a complex melodic line with many accidentals. Measure 14 includes a triplet of eighth notes (3 4 5) and a quarter note (4/3), followed by a group of eighth notes (5 4 3 4) over a quarter note (4/5 3 5).

15

Musical notation for measures 15 and 16. Measure 15 is in treble clef, and measure 16 is in bass clef. Measure 15 includes a first ending bracket (1) and a second ending bracket (2). Measure 16 includes a triplet of eighth notes (3 4 5) and a quarter note (4/3), followed by a group of eighth notes (4 5 4 5) over a quarter note (3 4 5 4).

17

Musical notation for measures 17 and 18. Measure 17 is in bass clef, and measure 18 is in treble clef. Measure 17 includes a triplet of eighth notes (3 4 5) and a quarter note (4/3), followed by a group of eighth notes (4 5 4 5) over a quarter note (3 4 5 4). Measure 18 includes a first ending bracket (1) and a second ending bracket (2).

19

Musical notation for measures 19 and 20. Measure 19 is in bass clef, and measure 20 is in bass clef. Measure 19 includes a triplet of eighth notes (3 4 5) and a quarter note (4/3), followed by a group of eighth notes (4 5 4 5) over a quarter note (3 4 5 4). Measure 20 includes a triplet of eighth notes (3 4 5) and a quarter note (4/3), followed by a group of eighth notes (4 5 4 5) over a quarter note (3 4 5 4).

21

Musical notation for measures 21 and 22. Measure 21 is in bass clef, and measure 22 is in bass clef. Measure 21 includes a triplet of eighth notes (3 4 5) and a quarter note (4/3), followed by a group of eighth notes (4 5 4 5) over a quarter note (3 4 5 4). Measure 22 includes a triplet of eighth notes (3 4 5) and a quarter note (4/3), followed by a group of eighth notes (4 5 4 5) over a quarter note (3 4 5 4).

23

Musical notation for measures 23 and 24. Measure 23 is in bass clef, and measure 24 is in bass clef. Measure 23 includes a triplet of eighth notes (3 4 5) and a quarter note (4/3), followed by a group of eighth notes (4 5 4 5) over a quarter note (3 4 5 4). Measure 24 includes a triplet of eighth notes (3 4 5) and a quarter note (4/3), followed by a group of eighth notes (4 5 4 5) over a quarter note (3 4 5 4).

25

Musical notation for measures 25 and 26. Measure 25 is in treble clef, and measure 26 is in bass clef. Measure 25 includes a first ending bracket (1) and a second ending bracket (2). Measure 26 includes a triplet of eighth notes (3 4 5) and a quarter note (4/3), followed by a group of eighth notes (4 5 4 5) over a quarter note (3 4 5 4).

37

Musical notation for measures 37-38. Measure 37 is in treble clef, and measure 38 is in bass clef. Both measures feature a complex, chromatic melodic line with many accidentals. A long slur covers the entire passage, and a fermata is placed over the final note of measure 38.

39

Musical notation for measures 39-40. Measure 39 is in bass clef, and measure 40 is in treble clef. Both measures feature a complex, chromatic melodic line with many accidentals. A long slur covers the entire passage, and a fermata is placed over the final note of measure 40.

41

Musical notation for measures 41-42. Measure 41 is in treble clef, and measure 42 is in bass clef. Both measures feature a complex, chromatic melodic line with many accidentals. A long slur covers the entire passage, and a fermata is placed over the final note of measure 42.

43

Musical notation for measures 43-44. Measure 43 is in treble clef, and measure 44 is in bass clef. Both measures feature a complex, chromatic melodic line with many accidentals. A long slur covers the entire passage, and a fermata is placed over the final note of measure 44.

45 *cresc.*

Musical notation for measures 45-46. Measure 45 is in bass clef, and measure 46 is in treble clef. Both measures feature a complex, chromatic melodic line with many accidentals. A long slur covers the entire passage, and a fermata is placed over the final note of measure 46.

47 *dimin.* *rall.*

Musical notation for measures 47-48. Measure 47 is in treble clef, and measure 48 is in bass clef. Both measures feature a complex, chromatic melodic line with many accidentals. A long slur covers the entire passage, and a fermata is placed over the final note of measure 48. Fingerings are indicated below the notes in measure 47: 3 4 5 4 5 3 4 5 4 5 4 5 3. In measure 48, the fingering 5 3 4 5 is shown.

No. 5

Fr. Chopin Op. 10 No. 3

ショパンの作品10-3による

For the left hand alone

左手独奏のための

L. Godowsky

Lento, ma non troppo ♩=50~69

p dolce

una corda

molto dim.

riten.

pp

a tempo

Ossia:

molto cresc. ed allarg.

poco cresc.

più cresc.

molto cresc. ed allargando

ff

* 1) The accent marks under Ab and over F might be missing. See measure (M) 13 and 64.

* 2) It would be more appropriate to put this mark at the beginning of beat 2.

See M5 and 64.

* 1) 変イ音下、ヘ音上のアクセントが欠落している可能性がある。(第13、64小節参照)。

* 2) このペダル記号は2拍目冒頭が適切と思われる。(第5、64小節参照)。

18 *sempre più rall.*
sempre dim.
riten.

18 19 20

Ossia:

21 *poco più animato*
p

21 22 23 24

25 *poco cresc.*
più cresc.

25 26 27 28

29 *più lento*
molto rall.
riten.
pp

29 30 31

32 *f agitato ed accel.*
riten. più lento
f
mp
p
molto rall.

32 33 34 35

54

molto tranquillo

rall. - - a tempo

Ped. Ped.

58

smorzando

rall. - a tempo

* Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

63

più cresc.

* Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

67

molto cresc. ed allarg. ff

rit. - sempre dim. e rit.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

71

rallent. e smorz.

pp

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. *

11 *f* *mf* *f* *sf* *sf*

13 *mf* *f* *espr.*

15 *sf* *f*

17 *p* *sf*

19 *f* *sf*

21 *f* *p* *sf*

23 *f* *molto* *sf*

25 *p* *f*

* This slur has been added by the editor.

*) このスラーは校訂者により付加したものである。

molto cresc.

27 *p*

29 *f*

31

Ossia No. 1

33 *sf*

35 *sf*

Ossia No. 2

- * 1) A staccatissimo mark may be missing.
- * 2) In RL, this fingering number 5 is written above the following sixteenth note (G#) instead of here. This is probably an error.
- * 3) Staccatissimo instead of staccato might be more appropriate.
- * 4) The slur has been added by the editor.
- * 5) The fingering 1 instead of 2 would be more appropriate.

If "ossia" No. 2 be chosen, a corresponding change must be made in the g sharp minor passage on the following page.

Ossia No. 2 を選択した場合、次ページの嬰ト短調の一節もこれに一致した形で変更する。

- * 1) スタッカーティッシモが欠落していると思われる。
- * 2) RL版では連指番号5がここではなく次の16分音符(嬰ト音)の上に書かれているが、恐らく誤りであろう。
- * 3) スタッカーティッシモのほうがより適切かもしれない。
- * 4) このスラーは校訂者による。
- * 5) 二音の連指は2より1が適切であろう。

This musical score is for a piece in D major, consisting of two systems of two staves each (bass and treble). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The score is marked with various dynamics and includes detailed fingerings and articulation marks.

System 1:

- Measures 37-38: Bass staff starts with *p* (piano), treble staff with *sf* (sforzando). Dynamics change to *p* in the second measure of each staff.
- Measures 39-40: Both staves feature *sf* dynamics.

System 2:

- Measures 41-42: Bass staff has *p*, treble staff has *sf*.
- Measures 43-44: Bass staff has *cresc.* (crescendo), treble staff has *sf molto cresc.* (sforzando molto crescendo).

System 3:

- Measures 45-46: Bass staff has *ff* (fortissimo), treble staff has *sf p* (sforzando piano).

The score includes numerous fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5) and articulation marks (accents, slurs) throughout. The piece concludes with a final *ff* dynamic in the bass staff.

Musical score for measures 45-50. The piece is in G major (one sharp) and 2/4 time. The bass line features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and slurs. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above the notes. A *molto cresc.* marking is present above the staff. Pedal points are marked with *ped.* below the staff.

Musical score for measures 51-53. The bass line continues with intricate sixteenth-note patterns. A *f* (forte) dynamic marking is placed above the staff. Pedal points are marked with *ped.* below the staff.

Musical score for measures 54-55. The bass line features a series of chords and moving lines. A *f* dynamic marking is present. Pedal points are marked with *ped.* below the staff.

Musical score for measures 56-58. The bass line includes a triplet of eighth notes in measure 56. A *sf* (sforzando) dynamic marking is used. Pedal points are marked with *ped.* below the staff.

Musical score for measures 59-60. The bass line continues with sixteenth-note patterns. A *sf* dynamic marking is present. Pedal points are marked with *ped.* below the staff.

Musical score for measures 61-62. The bass line features a series of chords with a *sf* dynamic marking. Pedal points are marked with *ped.* below the staff.

Musical score for measures 63-64. The bass line concludes with a series of chords and a final flourish. A *sf* dynamic marking is present. Pedal points are marked with *ped.* below the staff.

No. 12a

Fr. Chopin Op. 10 No. 5

ショパンの作品10-5による

Seventh Version

For the left hand alone

第7ヴァージョン

左手独奏のための

Vivace ♩=69~84

L. Godowsky

p leggiero

The musical score is written for the left hand in 2/4 time. It begins with a tempo marking of Vivace (♩=69~84) and a dynamic of *p* leggiero. The first six measures are marked 'legato'. At measure 9, the tempo changes to 'a tempo' and the dynamic to *f*. The score includes various fingering numbers (1-5) and articulation marks such as slurs, accents, and 'legato' markings. The piece concludes at measure 18.

*) This beam (the line joining the last 7 notes) is so in the original (RL). Probably the Eb should be a sixteenth note.

*) 連符はRL版のままとしたが、恐らく1拍目と同様、変音は16分音符とすべきであろう。

rall. - - - a tempo

20

pp

22

pp

poco a poco più crescendo

25

p

28

f sempre più cresc.

31

ff marcatissimo

34

37

dim.

61 *molto cresc.* *f*

65 *ff* *rit.* *a tempo* *dolce* *p* *molto dim.*

69

72 *molto cresc.* *f*

75 *f* *mf* *mp*

78 *p* *f subito*

82 *p* *sf*

No. 13

Fr. Chopin Op. 10 No. 6

ショパンの作品10-6による

For the left hand alone

左手独奏のための

L. Godowsky

♩=108~132

* Probably this phrase mark should be extended to the next F. See M46.

* このスラーは次のへ音までのばしたほうが良いであろう(第46小節参照)。

9

più p

péd. (*péd. péd.*) *péd.* (*péd.*)

11

sf

péd. *péd.* *péd.* (*péd.*) *péd.*

13

sf *rit.*

péd. (*péd. péd. péd. péd.*) *péd.* *2 * *péd.* *1

15

rit.-

péd. *péd.* *péd.* * *péd.* *

* 1) The position of this *péd.* mark is so in the original, which may be an error.
See M5 and 45.
* 2) See the remark for M6.

* 1) この *péd.* 記号の位置はRL版のままとしたが、誤りの可能性がある。
(第5、45小節参照。)
* 2) 第6小節の脚注参照。

17 *poco agitato*

p

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

19

cresc.

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *

21 *tranquillo (un poco sostenuto)*

p subito

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

23

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

25 *a tempo*

meno p

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.*

27

f *sf*

Ded. *Ded.* *Ded.* *Ded.* *1

29

p

Ded. *Ded.* *Ded.*

31

accel. *molto cresc.* *sf*

Ded. *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.*

33

sf agitato *mf*

Ded. *Ded.*

35

sf

Ded. *Ded.* *Ded.*

* 1) It may be more appropriate to put this *Ded.* mark under the adjacent G#.

* 2) The beginning of this phrase mark is not indicated clearly.

* 1) この *Ded.* 記号は左隣の嬰ト音で踏んでも良いと思われる。

* 2) このスラーの開始点ははっきりしない。

37

Ped. Ped.

38

Ped. Ped. dim. poco rall. - - - - - Ped.

40

Ped. (Ped.) poco rall. - - - - - Ped.

41

a tempo

sotto voce

Ped. (Ped. Ped.) Ped. (Ped.)

43

Ped. Ped.

*) This *Ped.* mark is placed under the following D in RL. Here, it is moved by the editor. See M3.

*) RL版ではこの *Ped.* 記号が次の二音の下に置かれているが、ここでは校訂者により修正してある(第3小節参照)。

44

rit.

Ped. (*Ped.*) *Ped.* (*Ped.*) (*Ped. Ped. Ped. Ped.*)

46

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

48

mf

sostenuto - *Ped.* - *Ped.* - *Ped.*

50

rit.

pp

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* (*Ped.*)

52

ppp

rit.

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

No. 15a

Fr. Chopin Op. 10 No. 7

ショパンの作品10-7による

Third Version

第3ヴァージョン

For the left hand alone

左手独奏のための

Allegro ♩ = 58~66

L. Godowsky

The musical score is written in bass clef with a 6/8 time signature. It consists of 10 measures of music. The tempo is marked 'Allegro' with a quarter note equal to 58-66 beats per minute. The piece is in the key of B-flat major. The score is for the left hand alone, as indicated by the title and the bass clef. The music features a series of eighth-note chords, often beamed together. Fingering is indicated by numbers 1-5 above or below notes. Articulation marks include accents (>) and slurs. The dynamic marking 'p' (piano) is present at the beginning, and 'cresc.' (crescendo) is marked at measure 7. The score is attributed to L. Godowsky.

23 *f*

mf *sf*

25 *mp* *p* *cresc.*

mf *mf* *mf* *mf* *mf*

27 *sempre cresc.* *molto cresc.*

mf *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

29 *molto espressivo* *sempre dim.*

mf *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

31

mf *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

33 *poco rall.* *a tempo* *p*

mf *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

35

p *(p)*

37

p *sf* *(p)*

39

sf *p*

sempre cresc.

$\frac{1}{4}$ $\frac{2}{5}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{2}{5}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$

Ossia:

sf *f*

43

p *p*

Ossia:

46

più p *p*

Ossia:

No. 16a

Fr. Chopin Op. 10 No. 8

ショパンの作品10-8による

Second Version

For the left hand alone

第2ヴァージョン

左手独奏のための

L. Godowsky

Allegro

12312

tr

p dolce

legato sempre

ped.

ped.

*

ped.

*

3

ped.

*

ped.

ped.

5

*

ped.

*

7

ped.

*

ped.

ped.

The musical score is written for the left hand in bass clef, 3/4 time. It consists of 12 measures, divided into four systems of two measures each. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Allegro'. The first measure starts with a trill (tr) and a dynamic marking of 'p dolce'. The second measure is marked 'legato sempre'. The score includes various fingerings (1-5) and ornaments (trills, grace notes). Pedal markings (ped.) and asterisks (*) are used to indicate specific performance techniques. The score is attributed to L. Godowsky.

39

f *f*

Ded. * *Ded.* (*Ded.*) * *Ded.*

Ossia:

f

sempre Ded.

41

f

dim.

Ded. *Ded.* *Ded.* *Ded.*

Ossia:

43

p

Ded. *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.*

Ossia:

Ossia:

45

più p

più p

Ded. *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.*

47 *sf* *mf*

Ped.

49 *più f*

Ped.

Ossia:

51 *f cresc.*

Ped.

53 *ff* *sempre dim.*

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

55

mf

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

57

sempre dim.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

59

p

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

61

Ped. Ped. Ped.

63

Ped. Ped. Ped.

65 *And.*

67 *And.*

69 *And.* *sf* *meno f*

Ossia:

71 *cresc. ed appass.* *p* *f* *And.*

73 *sempre legato* *p dolciss.* *sempre una corda* *And.*

* 1) These Gbs are eighth notes in RL, which seems to be an error.

* 2) The fingering $\frac{4}{2}$ in RL is an error.

* 1) RL版ではこれらの変ト音が8分音符になっているが、誤植と思われるため16分音符に訂正した。

* 2) RL版の運指 $\frac{4}{2}$ は誤り。

75 *marc. espr.*

pp

Ped. Ped. Ped. (Ped.) Ped. (Ped.) Ped. Ped.

Ossia:

Ped. (Ped.) Ped. Ped. Ped.

79

Ped. Ped. Ped. Ped. (Ped.) Ped. Ped.

81

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

83

Ped. Ped. Ped. (Ped.)

85

Ped.

87

pp pp Ped. Ped. Ped.

89

dim. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

91

pp f Ped. tre corde Ped. Ped. Ped. Ped.

No. 18a

Fr. Chopin Op. 10 No. 9

ショパンの作品10-9による

Third Version

For the left hand alone

第3バージョン

左手独奏のための

L. Godowsky

Allegretto ♩ = 80~92

espr.

p dolce una corda

21

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. *

25

p Ped. Ped. Ped. * Ped. Ped.

28

sf Ped. Ped. (Ped.) Ped. Ped. Ped. Ped. * Ped.

31

p *sf* *a tempo* *dolce* Ped. Ped. Ped. Ped. * Ped. *

rall.-

34

Ped. Ped. * Ped. Ped. Ped.

*) This Ped. mark is placed under the next D in RL. Here, it has been moved by the editor.

*) RL版ではこの Ped. 記号は次の二音の下に位置している。ここでは校訂者により拍頭へ移動している。

37

p subito

sf

p

Lido.

40

p

sf *poco a poco cresc.*

sf

Lido.

43

sf

sf

sf

Lido.

46

sf

sf

sf

rit.

Lido.

49

un poco sostenuto

f

sf

p

Lido.

52 *sf*

55 *p*

58 *sf*

p rall.

61 *f*

p

64 *rall.*

a tempo

p dolce

*) In RL, these  marks are placed under the second sixteenth notes (C# and A). Here, these marks have been moved by the editor.

*) RL版ではこれらの  記号は次の音(それぞれ嬰へ音、イ音)の位置に置かれているが、拍頭に置いたほうが良いと思われ、当版では訂正している。

68

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Ossia:

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. (Ped.)

73

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. *2

77

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. * Ped. * Ped. *

* 1) It might be possible that the dot after B# in RL was intended to be the staccato mark over the next D/F#. See M16.

* 2) A staccato mark might be missing.

* 1) RL版で嬰口音についている付点は次のニ/嬰へ音のスタッカートの印刷ずれの可能性も考えられる(第16小節参照)。

* 2) スタッカート欠落の可能性あり。

81 *espr.*

p dolce legato

marcato

Leg.

84 *sf.*

marcato

sf.

Leg.

87 *sf.*

p dolcissimo

Leg.

90 *sf.*

f

sf.

Leg.

93 *p*

molto cresc.

Leg.

96 *sf* *sempre più cresc. ed accel.* *sf*

ff *sempre legato*

99 *sf* *sf* *sf*

102 *sf* *non legato* *molto cresc.* *ff* *molto rall.*

105 *a tempo e poco a poco più sostenuto* *mp* *sf* *pp*

108 *f*

111

pp

f

Ad. *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.*

114

sf

p

Ad. *Ad.* *Ad.* (*Ad.*) *Ad.* *Ad.*

117

ff

p.

sf

più rall.

Ad. (*Ad.*) *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.*

121

tranquillo e sostenuto

più p

mesto

Ad. *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.*

124

rall.

pp

Ad. *Ad.* *Ad.*

No. 20

Fr. Chopin Op. 10 No. 10

ショパンの作品 10-10 による

Second Version

For the left hand alone

第2ヴァージョン

左手独奏のための

Presto, ma non troppo ♩=120~138*

L. Godowsky

espr.

p

legato, dolce e leggiro

pp

una corda

simile

p

tre corde

*) The metronome marking "♩=" for 12/8 time is exceptional. See the remark for No. 28a.

*) 8分の12拍子に対し"♩="というメトロノーム記号は一般的ではない。No. 28aの脚注も参照のこと。

11

dim.

p poco cresc.

ped. *ped.* *ped.* *ped.* ** ped.* *ped.* *ped.* (*ped.*) *ped.* (*ped.*)

14

molto cresc.

sf *sf*

ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *tre corde* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

17

p

dolciss.

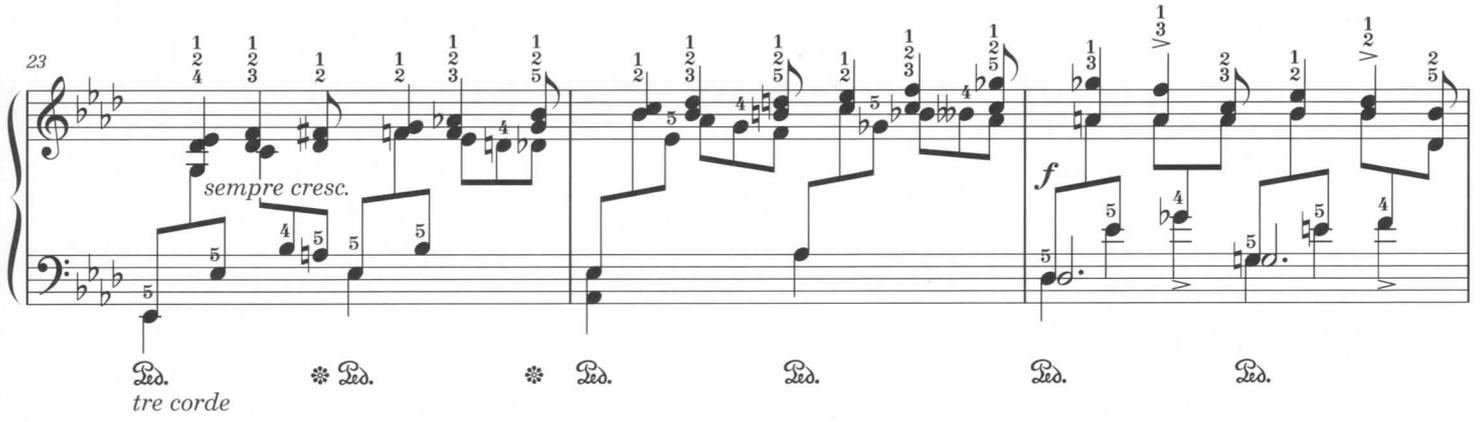
ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

una corda

20

ped. *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.* *ped.*

23



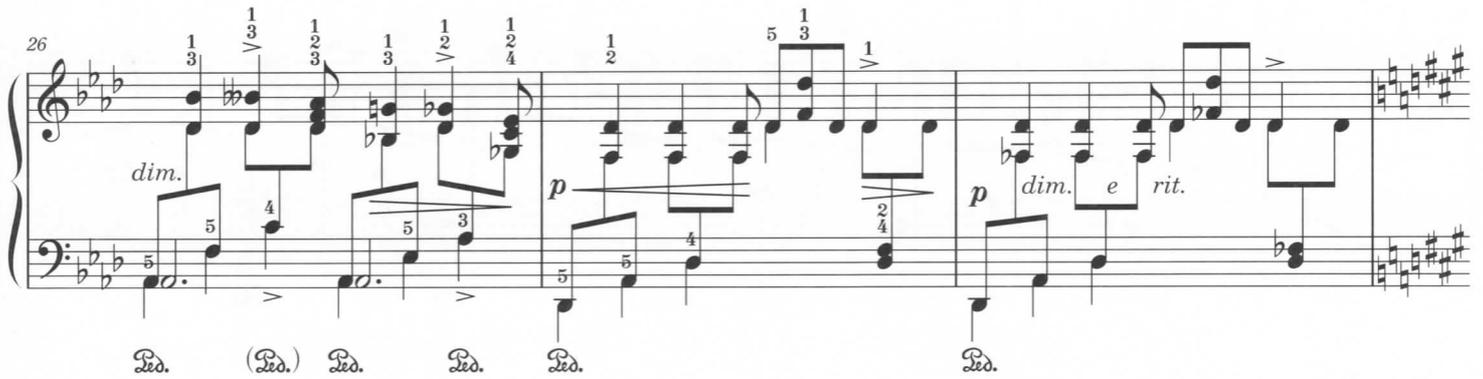
sempre cresc.

f

Ded. *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.*

tre corde

26



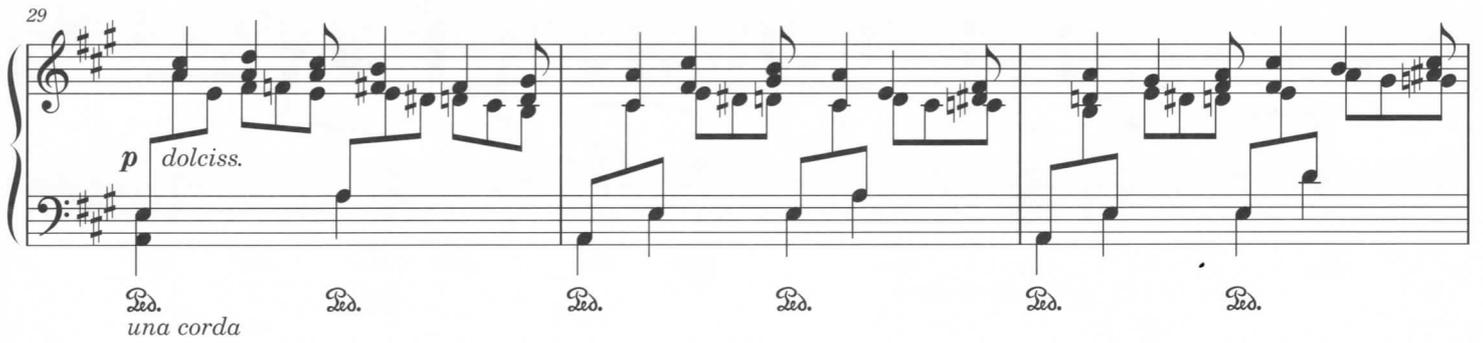
dim.

p

dim. e rit.

Ded. (*Ded.*) *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.*

29



p dolciss.

Ded. *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.*

una corda

32



Ded. *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.* *Ded.*

35

cresc.

f

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

38

dim.

cresc.

f

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

41

f

Ped. Ped. Ped. Ped.

43

più f

sf

sf

sempre cresc.

Ped. (Ped.) Ped. Ped. Ped. Ped.

46

ped. ped. ped.

49

ff poco a poco decres. ped. ped. ped. ped.

52

sempre dim. *dolciss.* *rall.* una corda ped. ped. ped. ped. ped. ped.

55

a tempo *pp* ped. ped. ped. ped. ped. ped.

57

p *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* (*p*) *p* *p*

60

p (*p*) *p* *p* *p* *p*

62

p *p* *p* *p* *p* *p* *p*

65

sempre f *p dolce e sempre tranquillo*

p (*p*) *p* (*p*)

68 *poco rit.* *a tempo* *p dolci.*

led. *led.* *led.* *led.* *led.* *led.*

70 *più p*

led. (*led.*) *led.* (*led.*) *led.* (*led.*) *led.* (*led.*) *led.* (*led.*) *led.* (*led.*) *led.* *led.*

73 *sempre smorzando*

led. *led.* *led.* *led.* *led.* *led.* *led.* *led.* *led.*

75 *rall.*

led. *led.* * *led.* *led.*

No. 22

Fr. Chopin Op. 10 No. 12

ショパンの作品10-12による

For the left hand alone

左手独奏のための

Allegro con fuoco ♩=112~126

L. Godowsky

The musical score is written for the left hand in F# major (three sharps) and 2/4 time. It consists of 12 measures, divided into four systems of three measures each. The tempo is marked 'Allegro con fuoco' with a metronome marking of ♩=112~126. The score includes various dynamic markings: *f* (forte) at the beginning, *ff* (fortissimo) at measure 5, and *p* (piano) at measure 7. There are also markings for *sempre cresc.* (always crescendo) and *rit.* (ritardando). The piece is characterized by a series of ascending and descending eighth-note patterns, often with slurs and accents. Fingering is indicated by numbers 1-5 above or below notes. Pedal points are marked with 'Ped.' and a circled asterisk (*) at measures 2, 4, 6, 8, 10, and 12. A circled asterisk (*) also appears at the end of measure 6.

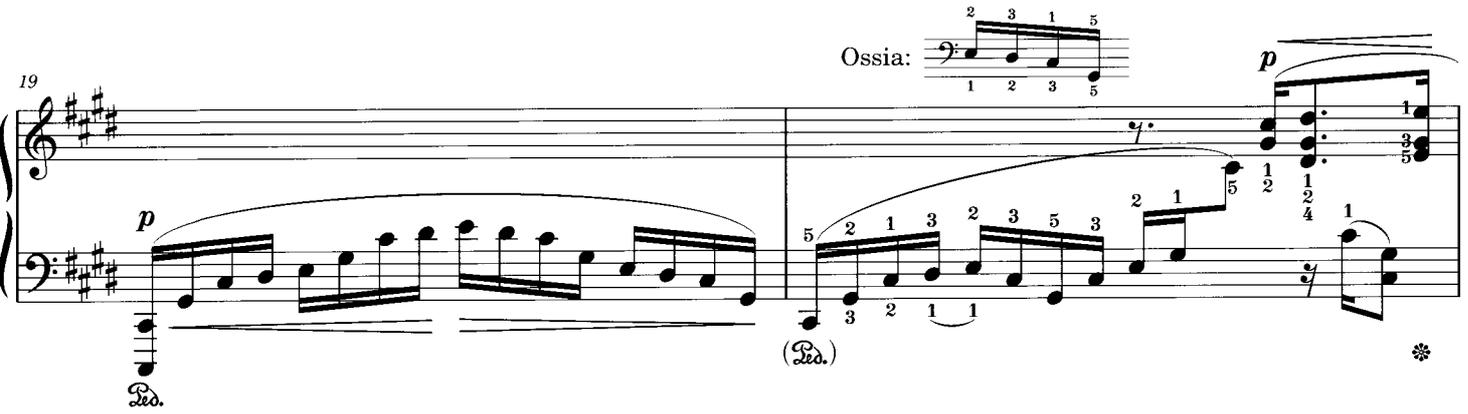
* The stem between the E and C# might be unnecessary. See M4, 42 and 44.

*) ホ音/嬰ハ音間の符幹はなくても良いかもしれない(第4、42、44小節参照)。

19

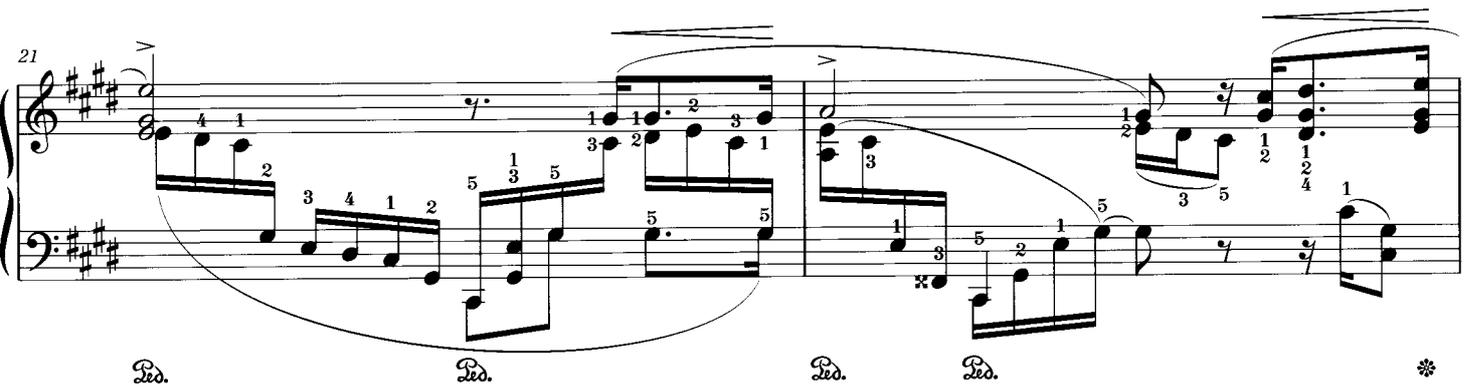
Ossia: 

p



Ped. *

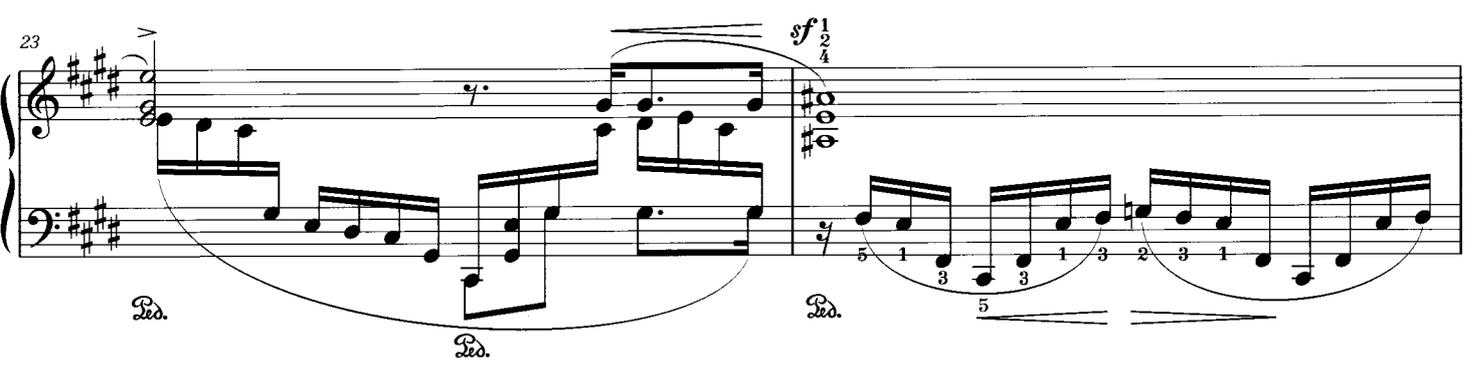
21



Ped. *

23

sf $\frac{1}{2}$ / $\frac{4}{4}$

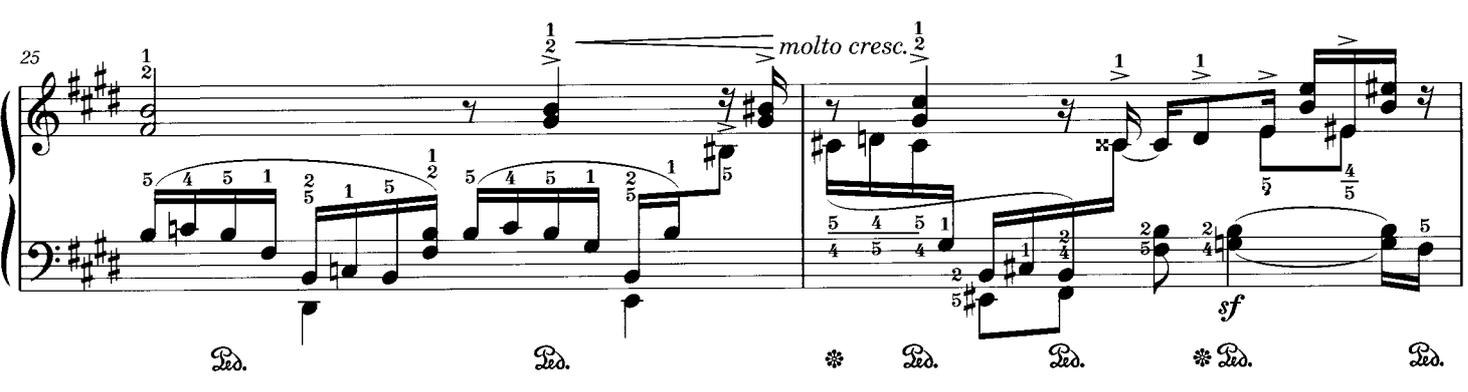


Ped. *

25

molto cresc.

sf



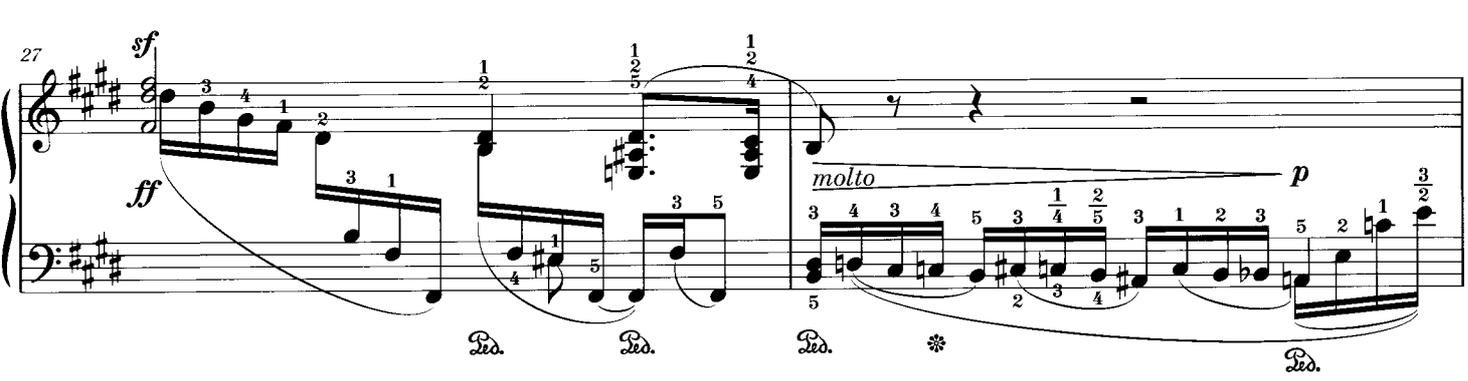
Ped. *

27

ff

molto

p



Ped. *

29

Ossia: etc. Ossia: etc.

31

Ossia: etc. Ossia: etc.

33

cresc. e poco a poco più agitato

Ossia: etc. Ossia: etc.

35

sf

Ossia: etc. Ossia: etc.

37

ff

Ossia: etc. Ossia: etc.

*) Probably this slur should start from the preceding F. See M30.

*) 恐らくこのスラーは手前のへ音から開始すべきであろう (第30小節参照)。

39 *mf poco a poco più tranquillo*

a tempo

* Ossia:

42

(*) *Ped.*

Ossia:

44

(*) *Ped.*

47

p *cresc.* *rit.*

* This "ossia" may be used in all analogous passages.
If preferred, the version at the beginning of the study may be played in all similar passages.

* この"ossia"は全ての類似箇所で使用することができる。
また、好みに応じて冒頭のヴァージョンを用いて演奏してもよい。

49 *a tempo*

f

Ossia:

52

f

54 *sf*

sf

56

sf

58

sempre sf

60

Ossia: * *Ped.* (*Ped.*)

62

Ped. * *Ped.* (*Ped.*)

64

f *Ped.* *Ped.* (*Ped.*) *Ped.* *Ped.* * *Ped.*

67

meno f *mf* (*Ped.*) *Ped.* *Ped.* * *Ped.*

70

dim. *dolce* *rall.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* (*Ped.*)

73

Musical score for measures 73-74. The piece is in G major (one sharp) and 3/4 time. Measure 73 begins with a treble clef and a whole note G4. The bass line starts with a half note G2 and a quarter note G3, followed by a series of eighth notes: G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. The tempo is marked *a tempo* and the dynamics are *pp*. Fingerings are indicated with numbers 1-5. A fermata is placed over the final G4 in measure 74.

75

Musical score for measures 75-76. Measure 75 starts with a treble clef and a half note G4, marked *smorz.* (ritardando). The bass line continues with eighth notes: A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. Measure 76 features a treble clef with a half note G4 and a quarter note G4. The bass line continues with eighth notes: A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. Dynamics are *pp*. Fingerings and a fermata are shown.

77

Musical score for measures 77-78. Measure 77 begins with a treble clef and a half note G4, marked *sotto voce* and *sf*. The bass line continues with eighth notes: A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. Measure 78 features a treble clef with a half note G4 and a quarter note G4, marked *p*. The bass line continues with eighth notes: A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. Dynamics are *sf*. Fingerings and a fermata are shown.

80

Musical score for measures 80-81. Measure 80 starts with a treble clef and a half note G4, marked *poco rall.* The bass line continues with eighth notes: A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. Measure 81 features a treble clef with a half note G4 and a quarter note G4, marked *sf* and *appassionato più mosso*. The bass line continues with eighth notes: A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. Dynamics are *sf*. Fingerings and a fermata are shown.

82

Musical score for measures 82-83. Measure 82 begins with a treble clef and a half note G4, marked *sf*. The bass line continues with eighth notes: A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. Measure 83 features a treble clef with a half note G4 and a quarter note G4, marked *sf*. The bass line continues with eighth notes: A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. Dynamics are *sf*. Fingerings and a fermata are shown.